

Rebuts domiciliats de l'IBI urbana

Els rebuts domiciliats de l'Impost sobre Béns Immobles de naturalesa urbana (IBI) es cobraran en 3 fraccions, del 33,33% cada scuna. El primer pagament es farà l'1 d'abril, el segon l'1 de juliol i el tercer l'1 de novembre.

Les domiciliacions bancàries que siguin retornades en el 1r i/o 2n termini de pagament per cancel·lació i inexistència del compte corrent o per ordre del titular, s'anul·laran i s'hauran de liquidar íntegrament en els terminis dels rebuts no domiciliats.

Els contribuents que no tinguin domiciliat el rebut de l'Impost sobre Béns Immobles de naturalesa urbana (IBI) i estiguin interessats a fer-ho, hauran de presentar la sol·licitud de domiciliació bancària abans del 13 de març a l'oficina municipal de Recaptació.

Recibos domiciliados del IBI urbana

Los recibos domiciliados del Impuesto sobre Bienes Inmuebles de naturaleza urbana (IBI) se cobrarán en 3 fracciones, del 33,33% cada una. El primer pago se realizará el 1 de abril, el segundo el 1 de julio y el tercero el 1 de noviembre.

Las domiciliaciones bancarias que sean devueltas en el 1er y/o 2o plazo de cobro por cancelación o inexistencia de la cuenta corriente o por orden del titular, se anularán y se deberán liquidar íntegramente en los plazos de los recibos no domiciliados.

Los contribuyentes que no tengan domiciliado el recibo del Impuesto sobre Bienes Inmuebles de naturaleza urbana (IBI) y estén interesados en hacerlo, deberán presentar la solicitud de domiciliación bancaria antes del 13 de marzo de 2019 en la oficina municipal de recaudación.

Property Rates payments by direct debit

The property rates payments made by direct debit will be collected in 3 installments of 33% each. The first payment is due on 1st April, the second on 1st July and the third on 1st November.

Any of the 1st or 2nd direct debit payments returned by the bank, due to its cancellation, inexistence of bank account or by order of the account holder, will be cancelled and must be paid during the payment for non direct debit taxpayers.

Any Property rates payer who doesn't have direct debit set up with the bank and wishes to do so, must hand in the request to the payments office of the town hall (in the office of 'Recaptació') before 13th March.

Quittances domiciliées de l'IBI en zone urbaine

La perception des quittances domiciliées pour l'IBI (Impôt sur les Béns Immobiliers de naturelle urbaine - impôt foncier en zone urbaine) s'effectuera en 3 paiements, correspondant chacun à 33,33%. Le premier paiement sera versé le 1er avril, le deuxième le 1er juillet et le troisième le 1er novembre.

En cas de retour des domiciliations bancaires à la 1ère ou 2ème échéance dû à l'annulation du compte courant ou à l'existence de celui-ci, ou encore sur ordre du titulaire, celles-ci seront annulées et devront être payées intégralement dans les délais correspondants aux quittances non domiciliées.

Si votre quittance de l'IBI (Impôt sur Béns Immobiliers de naturelle urbaine - impôt foncier) n'est pas encore domiciliée et que vous souhaitez le faire, veuillez présenter votre demande de déomiciliation bancaire avant le 13 mars auprès du bureau municipal de collecte des impôts de l'Ametlla de Mar ('oficina municipal de Recaptació').

L'Ametlla de Mar

CALENDARI DEL CONTRIBUENT

CALENDARIO DEL CONTRIBUYENTE
TAXPAYERS CALENDAR
CALENDRIER DU CONTRIBUABLE

L'Ajuntament de l'Ametlla de Mar posa a la seva disposició els períodes de pagament del nou Calendari del Contribuent per aquest any.

El Ayuntamiento de l'Ametlla de Mar pone a su disposición los períodos de pago del nuevo Calendario del Contribuyente para este año.

Taxpayers payment periods for this year made available to you by l'Ametlla de Mar's Town Hall.

Veuillez trouver ci-après les périodes de paiement définies par la Mairie de l'Ametlla de Mar pour le nouveau calendrier des contribuables de cette année.



www.ametllamar.cat



recaptacio@ametllamar.cat



977 456 000



AJUNTAMENT
DE L'AMETLLA DE MAR

CALENDARI DEL CONTRIBUENT

CALENDARIO DEL CONTRIBUYENTE
TAXPAYERS CALENDAR
CALENDRIER DU CONTRIBUABLE

Béns
Immobles
(IBI)

Bienes
Inmubles (IBI)

Property Rates (IBI)

Biens immobiliers
(IBI)

Domiciliat

Domiciliado
Direct Debit
Domicilié

No domiciliat

No domiciliado
without Direct Debit
Non domicilié

Naturelesa Rústica

Naturaleza rústica
Country Property
Zone rurale

Vehicles

Vehículos
Vehicles
Véhicules

Activitats econòmiques

Actividades económicas
Business tax
Activités économiques

Taxa escombraries

Tasa basura
Rubbish collection
Taxe d'enlèv. des ordures ménagères

GENER
JANVIER

FEBRER
FÉVRIER

MARÇ
MARS

ABRIL
AVRIL

MAIG
MAY
MAI

JUNY
JUNE
JUN

JULIOL
JULY
JUILLET

AGOST
AUGUST
AOÛT

SETEMBRE
SEPTEMBER
SEPTEMBRE

OCTUBRE
OCTOBER
OCTOBRE

NOVIEMBRE
NOVEMBER
NOVEMBRE

DESEMBRE
DECEMBER
DÉCEMBRE

01/04

01/07

01/07 *al* 31/10

01/07 *al* 31/10

01/03 *al* 30/04

01/10 *al* 30/11

01/06 *al* 31/10

01/11